



ឯកសារដើម	
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL	
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de réception): 28 / 07 / 2011	
ម៉ោង (Time/Heure): 14 : 08	
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: Uch Arun	

E91/3

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia

Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

Kingdom of Cambodia

Nation Religion King

Royaume du Cambodge

Nation Religion Roi

TRIAL CHAMBER

Date: 28 July 2011

TO: IENG Sary Defence;

All parties, Case 002

FROM: Nil Nonn, President, Trial Chamber



CC: All Judges of the Trial Chamber; Trial Chamber Senior Legal Officer

SUBJECT: Decision on IENG Sary Motion to add the Office of the Co-Investigator's CaseMap to the Case File (E91)

Reference is made to the above request that the Case 002 CaseMap of the Co-Investigating Judges' (OCIJ) CaseMap be added to the Case File (E91).

The OCIJ's Case 002 CaseMap refers to the OCIJ's internal, electronic database used to manage and organise existing information on the case file, created using the CaseMap case analysis software. It accordingly does not as such form part of the Case File to which the parties have been granted access pursuant to Internal Rule 86.

Contrary to what is alleged in this request, the OCIJ has not provided a copy of its Case 002 CaseMap to the Trial Chamber. The Trial Chamber has, in common with other organs of the court, instead developed its own internal CaseMap database for Case 002 based on the documents accessible to it on the case file. There is no barrier to individual Defence teams also creating their own internal CaseMap databases based on this information, should they choose.

This constitutes the Chamber's official response to E91.